



# 善一堂安逸幼稚園

## 趣緻寶寶哈囉喂暨公益金便服日

各位親愛的家長：

大家好！本園謹訂於 28/10(星期四)上午 9:15-11:45 舉行「趣緻寶寶哈囉喂暨公益金便服日」(Halloween & Dress Casual Day)。當日 貴子弟可穿着便服或萬聖節服飾回校參加活動。老師會為 貴子弟拍攝個人造型相片，稍後上載於學校網頁供大家欣賞，同時亦會因應各班級幼兒的生活認知和興趣，簡單介紹一下這兩個活動的起源和意義，以增進幼兒對西方文化的認識，同時藉着參與善舉培養出富有愛心的小朋友。

Halloween 萬聖節~據說起源於公元前五百年，由居住在愛爾蘭、蘇格蘭等地的凱爾特人發起，是天主教徒為慶祝 11 月 1 日萬聖節而提前一天舉行的活動。按照當時習俗，當晚小孩會穿上模擬魔鬼化身的服飾，戴上面具，挨家挨戶去收集糖果。時至今日萬聖節已由商人變成大人小孩扮鬼扮馬，互相作樂欣賞的社交娛樂活動，並無宗教成份。

「便服日」源自美國，自 1993 年由公益金引入香港，以參加者穿着一套自己喜愛又舒適的便服來行善籌款，以關心和幫助社會上有需要的人。

公益金本年繼續以 We We Wear Wear 作為活動主題，希望香港市民在疫情仍未完全過去的情況下仍能健康與快樂，樂善好施，感恩每一份幸福。

本園呼籲各位家長慷慨為懷，共襄善舉，於 28/10 活動當日為貴子弟預備一份善款帶回校，支持「公益金便服日」善款募集活動。本園建議 貴家長可教導貴子弟學習向親友介紹「公益金便服日」，然後向親友募捐善款，亦可鼓勵 貴子弟自願捐出一部份新年時收到長輩的利是給公益金作慈善用途，將愛心惠及他人。

為方便 貴家長及 貴子弟參與善舉，現隨通告附上「公益金便服日」籌款資料，敬請 貴家長詳閱和踴躍支持。

由於疫情下不宜聚眾，故本學年「趣緻寶寶哈囉喂」活動祇供小朋友在校園內進行，不設親子組，敬請 貴家長見諒，謝謝各位家長。



校務處 謹啟



二零二一年公益金便服日  
Dress Casual Day 2021  
家長回條  
Parent Reply Slip

各位家長：

今年，「公益金便服日」已定於十月二十八日(星期四)舉行。是日不論在家或學校上課，同學們都可以穿上便服，響應這項大型善舉。是次活動所籌得之善款，將不扣除任何行政開支全數撥捐公益金所資助的165間社會福利會員機構。

「公益金便服日」參加辦法簡單，同學只要隨意捐出善款，或向親友進行募捐，公益金便會送上「公益金便服日」貼紙，讓同學們可以體會輕裝上課的樂趣。今年，每位捐款港幣一百元或以上的同學可獲贈限量版便服日多功能擦拭貼乙個，數量有限，送完即止。現附上捐款回條，希望閣下積極鼓勵子女熱心參與公益活動，共襄善舉。

香港公益金 謹啟

Dear Parents

Thursday, 28 October 2021 will be a uniform-free day. Students will have a chance to put on their favourite casual wear to learn for a good cause, whether they are at school or home – in support of The Community Chest. All donations raised will be passed on in full to benefit the 165 social welfare member agencies supported by The Community Chest, **without deduction of administrative costs.**

Students who make any contribution to the Chest will be given a sticker to put on and can enjoy a fun day on campus or at home. **Student who makes a donation of HK\$100 or more will receive one limited edition multi-purpose wipe sticker, while stocks last.** Parents can also support their children by sponsoring them in this worthy cause.

Show your benevolence to help the needy - encourage your children to join Dress Casual Day!

The Community Chest of Hong Kong

本人同意 / 不同意\* \_\_\_\_\_ (學生姓名) \_\_\_\_\_ (班別) 參加十月二十八日(星期四) 舉行之「公益金便服日」並進行募捐。

\*請刪去不適用者

I agree / do not agree\* \_\_\_\_\_ (Name of Student) \_\_\_\_\_ (Class) to participate in Dress Casual Day to be held on Thursday, 28 October 2021 and to solicit the following sponsorship.

\*Please delete as appropriate

贊助人姓名 Name of Sponsors		贊助金額 Amount	贊助人姓名 Name of Sponsors		贊助金額 Amount
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		
5			10		
贊助總額 Total Sponsorship Amount:					

家長簽名 Parent's signature : \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Contact number : \_\_\_\_\_

家長姓名 Parent's name: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

注意事項 Points to note:

1. 捐款港幣一百元或以上的贊助人可獲發正式收據。 Official receipts will be issued to sponsors who contribute HK\$100 or above.
2. 如用劃線支票，抬頭請寫「香港公益金」。 All cheques should be crossed and made payable to "The Community Chest of Hong Kong".
3. 學生請將表格連同善款交回學校，以便統一處理。 Students should return this form together with donations to school for consolidation.